



BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT VERBALE DI DELIBERAZIONE
DES DELLA
GEMEINDEAUSSCHUSSES GIUNTA COMUNALE

Nr. 294

Sitzung vom **29.09.2026** Seduta del

Uhr **08:00** Ore

GEGENSTAND

**Personal - Bediensteter mit interner
Matrikelnummer 290 - Gewährung des
Bildungsurlaubes**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

OGGETTO

**Personale – Dipendente con il numero di
matricola interno 290 – Concessione dei
permessi per motivi di studio**

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti:

			E A AG	UA AI
Bürgermeister	FORCHER Alois	Sindaco		
Vize-Bürgermeister	LAIMER Walter	Vicesindaco		
Referentin	RAMOSER Jasmin	Assessora		
Referentin	ZODERER Sabine	Assessora		

E A - AG entschuldigt abwesend - assente giustificato

UA - AI unentschuldigt abwesend - assente ingiustificato

Sekretär:
Gemeindesekretär dott. AUER Hubert

Segretario:
Segretario comunale

Vorsitzender:
Bürgermeister FORCHER Alois

Presidente:
Sindaco

GEGENSTAND

Personal - Bediensteter mit interner Matrikelnummer 290 - Gewährung des Bildungsurlaubes

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Festgestellt, dass der Bedienstete mit der im Betreff angeführten internen Matrikelnummer, am 23.09.2026, Eingangsprotokoll Nr. 0014889, einen Antrag auf Gewährung eines Bildungsurlaubes gestellt hat;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 26 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B vom 02.07.2015, welcher den Bildungsurlaub regelt;

Nach Einsichtnahme in den Absatz 2 des Art. 26 des obgenannten Abkommen, welcher besagt, dass dem Personal mit einem Vollzeitarbeitsverhältnis ein bezahlter Bildungsurlaub von bis zu hundertfünfzig Stunden pro Person pro Jahr oder Schuljahr gewährt werden kann, wobei der Zeitraum für die Stundenberechnung ab dem jeweiligen vorgesehenen Studien-, Schulbeginn gezählt wird;

Nach Einsichtnahme in den Punkt 4 des genannten Art. 26 betreffend die Modalitäten der Gewährung:

Das Personal muss innerhalb von 12 Monaten bezogen auf den Zeitraum laut Absatz 2 folgende Unterlagen vorlegen:

- bei universitärer oder postuniversitärer Ausbildung den Nachweis über einen ausreichenden Studienerfolg, und zwar:
 - für das erste Studienjahr die Einschreibung und die eventuell dafür vorgesehene Prüfung;
 - für alle weiteren Studienjahre die Hälfte der Studienkredite, wie sie für die Gewährung der Studienbeihilfen im Rahmen der Hochschulbeihilfen der Autonomen Provinz vorgesehen sind;

Werden die entsprechenden Unterlagen nicht eingereicht, wird der bereits beanspruchte Urlaub als ordentlicher Urlaub, oder falls nicht mehr vorhanden, als unbezahlter Sonderurlaub angesehen;"

OGGETTO

Personale – Dipendente con il numero di matricola interno 290 – Concessione dei permessi per motivi di studio

LA GIUNTA COMUNALE

Dato atto che il dipendente con il numero di matricola interno indicato in oggetto, in data 23.09.2026, n. prot. d'entrata 0014889, ha fatto domanda di concessione di un permesso per motivi di studio;

Visto l'art. 26 del Testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015 il quale disciplina i permessi per motivi di studio;

Visto il comma 2 dell'art. 26 del sopra citato accordo, secondo il quale al personale a tempo pieno possono essere concessi permessi retribuiti fino ad un massimo di centocinquanta ore individuali per anno o anno scolastico conteggiando il periodo di calcolo ore a decorrere dall'inizio del rispettivo anno scolastico od accademico;

Visto il punto 4 del citato art. 26 concernente le modalità per la concessione:

il personale è tenuto a presentare entro 12 mesi a decorrere dal periodo di cui al comma 2 la seguente certificazione:

- in caso di corsi universitari o post-universitari in ordine all'esito soddisfacente degli studi e cioè:
 - per il primo anno di corso l'iscrizione e l'esame eventualmente previsto;
 - per tutti i seguenti anni di corso la metà dei crediti formativi come previsti per il riconoscimento delle borse di studio nell'ambito dell'assistenza scolastica universitari della Provincia Autonoma di Bolzano;

In caso di mancata presentazione di tale certificazioni, i permessi già utilizzati vengono considerati come congedo ordinario, o, in mancanza di quest'ultimo, come congedo straordinario non retribuito;"

Festgestellt, dass das Online Jurastudium bei der Universität Pegaso im Sinne der eingangs erwähnten Bestimmungen für die Zwecke der Gewährung eines Bildungsurlaubes anerkannt werden kann;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

- a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit (8gpwCpS0/QwINud9XeSXb85KxNTchEvg59brlotpUIw=) und
- b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (cAMqP2Dr2AISxpcID9bSgWTPAIJFczP4ZtmA34r996o=);

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018;

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegesetzgebung;

Mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form;

b e s c h l i e ß t

1. dem/der Gemeindebediensteten mit der internen Matrikelnummer 290 mit einem Vollzeitarbeitsverhältnis von 38/38 Wochenstunden für das akademische Jahr 2026/2027 (01.09.2026 bis 01.09.2027) den Bildungsurlaub im Ausmaß von insgesamt 150 Stunden zu gewähren, um die Teilnahme am Masterstudiengang Rechtswissenschaften bei der telematischen Universität Pegaso zu ermöglichen;
2. der Besuch der Lehrganges sowie die Ablegung der Prüfungen ist entsprechend zu belegen;
3. zur Kenntnis zu nehmen, dass der/die Gemeindebedienstete mit der internen Matrikelnummer 290 somit während des Bildungsurlaubes Anspruch auf die vollen Bezüge hat;
4. der Bedienstete ist verpflichtet, jegliche Änderung in Zusammenhang mit dem Anspruch auf die Freistellungen der Gemeindeverwaltung mitzuteilen;
5. festgehalten, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabe zu Lasten des Haushaltsvoranschlages mit sich bringt;
6. festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den

Constatato che il corso online di Giurisprudenza presso l'università Pegaso può essere preso in considerazione ai fini della concessione del permesso per motivi di studio;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine

- a) alla regolarità tecnica-amministrativa (8gpwCpS0/QwINud9XeSXb85KxNTchEvg59brlotpUIw=) e
- b) alla regolarità contabile (cAMqP2Dr2AISxpcID9bSgWTPAIJFczP4ZtmA34r996o=);

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018;

Visto il vigente statuto comunale;

All'unanimità dei voti espressi nelle forme di legge;

d e l i b e r a

1. la concessione di un permesso per motivi di studio al/alla dipendente comunale con matricola interna 290 con un rapporto di lavoro a tempo pieno 38/38 ore settimanali per l'anno accademico 2026/2027 (01/09/2026 al 01/09/2027) nella misura di 150 ore per consentire la frequenza del corso di studio laurea magistrale giurisprudenza presso l'università telematica Pegaso;
2. la frequenza dei corsi e degli esami sostenuti deve essere rispettivamente documentata;
3. di prendere atto che pertanto il/la dipendente comunale con matricola interna 290 durante la sua assenza per motivi di studio ha diritto a tutti gli assegni interi;
4. il dipendente deve informare l'Amministrazione comunale di ogni variazione riguardante i requisiti per poter usufruire dei permessi;
5. di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa a carico del bilancio di previsione;
6. di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art.

vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs.5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen kann und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
FORCHER Alois

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO
dott. AUER Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSVERMERK

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Es wird bestätigt, dass eine Abschrift dieses Beschlusses am

Certifico che copia della presente delibera viene pubblicata il

02.10.2026

an der digitalen Amtstafel veröffentlicht wird, wo sie für 10 aufeinanderfolgende Tage verbleibt.

all'albo pretorio digitale ove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.

DER GEMEINDESEKRETÄR
dott. AUER Hubert

IL SEGRETARIO COMUNALE

digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente